

19044

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - FITTING INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES PARA SU MONTAJE - MONTAGEANWEISUNGEN - INSTRUCTIONS DE MONTAGE - MONTAGE INSTRUCTIES.

1

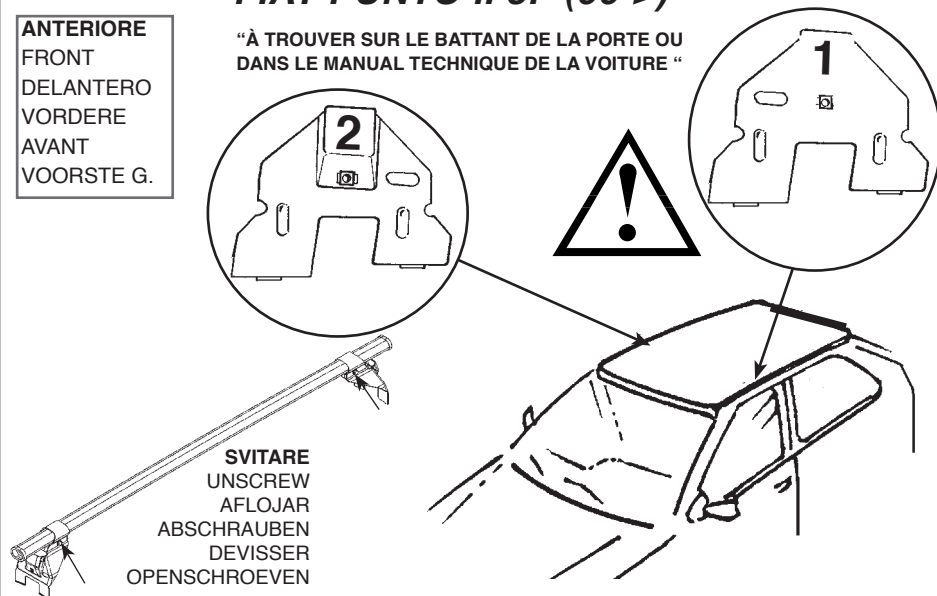
MODELLI CON PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO

CARS WITH PRE-EXISTING FIXING POINT FROM MANUFACTURER
 MODELOS CON PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
 AUTOS MIT VOM HERSTELLER VORGEGEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
 VOITURES AVEC POINTS DE RÉPÈRE PRÉVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
 AUTO'S MET DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE MONTAGEPUNTEN

FIAT PUNTO II 3P (99->)

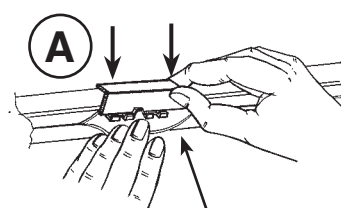
"À TROUVER SUR LE BATTANT DE LA PORTE OU
 DANS LE MANUAL TECHNIQUE DE LA VOITURE"

ANTERIORE
 FRONT
 DELANTERO
 VORDERE
 AVANT
 VOORSTE G.



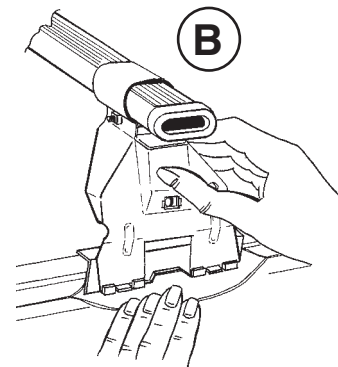
SVITARE
 UNSCREW
 AFLOJAR
 ABSCHRAUBEN
 DEVISSER
 OPENSCHROEVEN

A

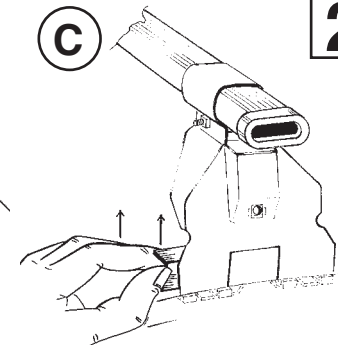


SCALZARE LA GUARNIZIONE
 REMOVE THE GASKET
 QUITE LA MOLDURA
 DICHTUNG HERAUSZIEHEN
 OTER LE JOINT
 PAKKUNG LOSMAKEN

B

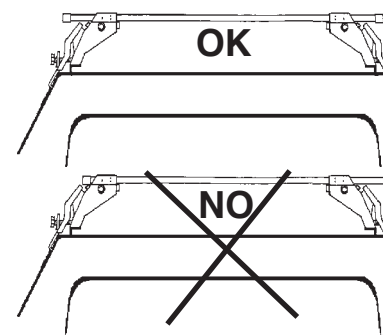


C



2

3



OK

NO

CENTRARE IL P. TUTTO SUL TETTO

CENTRE THE UNIVERSAL BAR
 CARRIER ON THE ROOF

CENTRAR EL PORTAEQUIPAJES
 SOBRE EL TECHO

LASTENTRÄGER AUF DEM DACH
 ZENTRIEREN

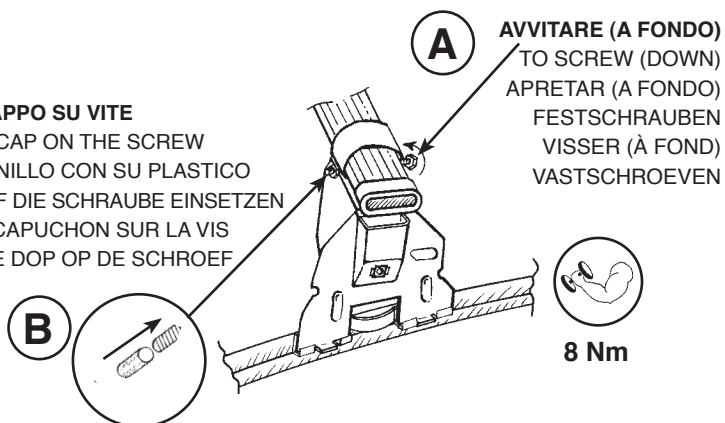
CENTRER LE PORTE-TOUT SUR LE TOIT

PLAATS DE UNIVERSELE DRAGER
 IN HET MIDDEN VAN HET DAK

4

INSERIRE TAPPO SU VITE

INSERT THE CAP ON THE SCREW
 CUBRIR TORNILLO CON SU PLASTICO
 STOPFEN AUF DIE SCHRAUBE EINSETZEN
 ENFILER LE CAPUCHON SUR LA VIS
 BEVESTIG DE DOP OP DE SCHROEF

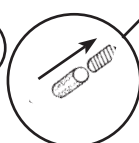


A

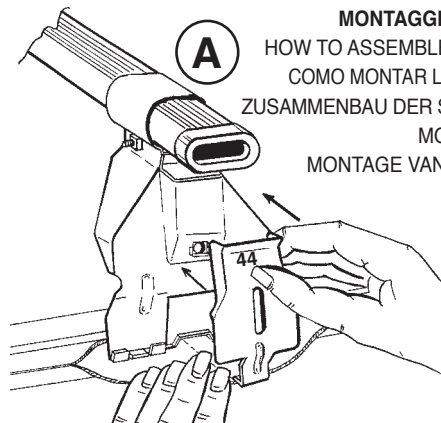
AVVITARE (A FONDO)
 TO SCREW (DOWN)
 APRETAR (A FONDO)
 FESTSCHRAUBEN
 VISSER (À FOND)
 VASTSCHROEVEN

8 Nm

B

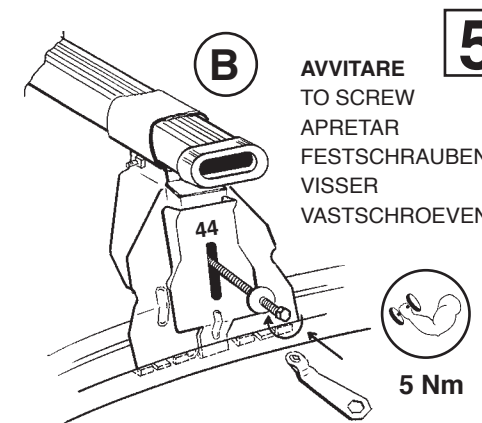


A



MONTAGGIO GANASCINE
 HOW TO ASSEMBLE THE CLAMPS
 COMO MONTAR LAS FIJACIONES
 ZUSAMMENBAU DER SPANNBACKEN
 MONTAGE PATTE
 MONTAGE VAN DE KLEMMEN

B

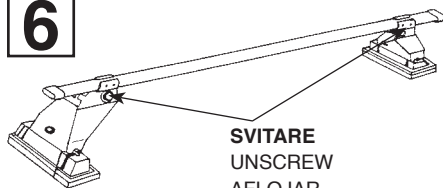


AVVITARE
 TO SCREW
 APRETAR
 FESTSCHRAUBEN
 VISSER
 VASTSCHROEVEN

5 Nm

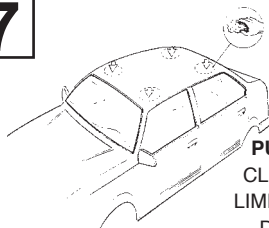
5

6



SVITARE
UNSCREW
AFLOJAR
ABSCHRAUBEN
DEVISSER
OPENSCHROEVEN

7



PULIRE IL TETTO
CLEAN THE ROOF
LIMPIAR EL TECHO
DACH REINIGEN
NETTOYER LE TOIT
DAK SCHOONMAKEN

MODELLI CON PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO

CARS WITH PRE-EXISTING FIXING POINT FROM MANUFACTURER
MODELOS CON PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
AUTOS MIT VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
VOITURES AVEC POINTS DE RÉPÈRE PRÉVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
AUTO'S MET DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE MONTAGEPUNTEN

“À TROUVER SUR LE BATTANT DE LA PORTE OU
DANS LE MANUAL TECHNIQUE DE LA VOITURE “

POSTERIORE

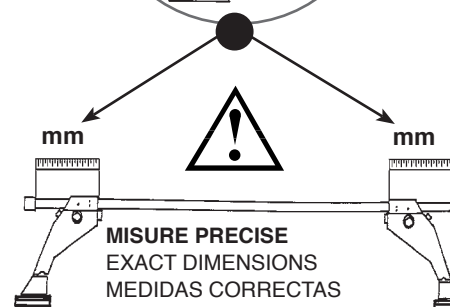
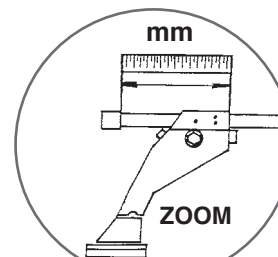
REAR
TRASERO
HINTERE
ARRIERE
ACHTERSTE G.

MODELLI AUTO / CARS / COCHES
WAGEN / VOITURES / AUTO

FIAT PUNTO II 3P (99->)

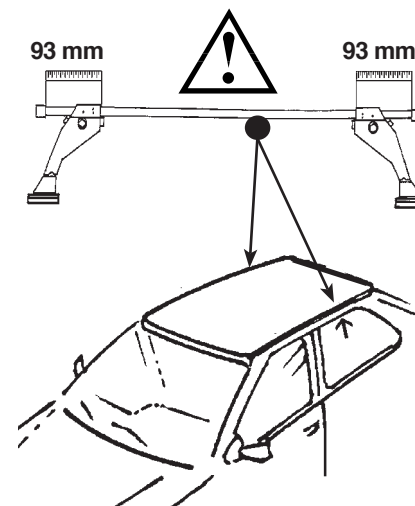
POSTERIORE
REAR
TRASERO
HINTERE
ARRIERE
ACHTERSTE G.

93 mm



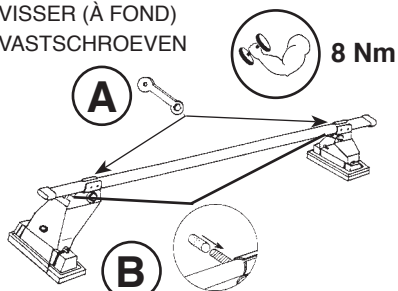
MISURE PRECISE
EXACT DIMENSIONS
MEDIDAS CORRECTAS
GENAUE MASSE
REGLER A LA COTE EXACTE
EXACTE AFMETINGEN

8



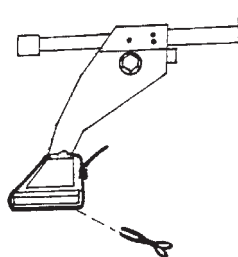
AVVITARE (A FONDO)
TO SCREW (DOWN)
APRETAR (A FONDO)
FESTSCHRAUBEN
VISSER (À FOND)
VASTSCHROEVEN

9



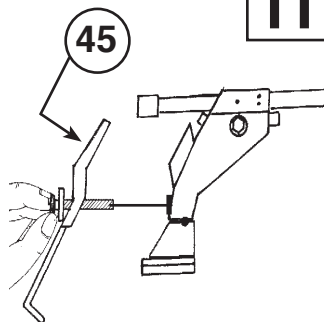
INSERIRE TAPPO SU VITE
INSERT THE CAP ON THE SCREW
CUBRIR TORNILLO CON SU PLASTICO
STOPFEN AUF DIE SCHRAUBE EINSETZEN
ENFILER LE CAPUCHON SUR LA VIS
BEVESTIG DE DOP OP DE SCHROEF

10



TAGLIARE
TO CUT
CORTAR
SCHNEIDEN
COUPER
SNIJDEN

11

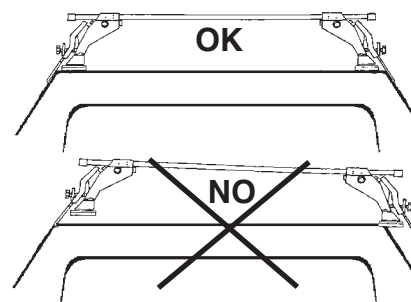


MONTAGGIO GANASCINE
HOW TO ASSEMBLE THE CLAMPS
COMO MONTAR LAS FIJACIONES
ZUSAMMENBAU DER SPANNBACKEN
MONTAGE PATTE
MONTAGE VAN DE KLEMMEN

CENTRARE IL P. TUTTO SUL TETTO

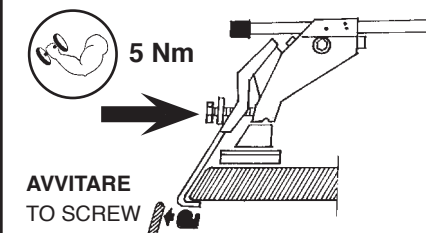
CENTRE THE UNIVERSAL BAR
CARRIER ON THE ROOF
CENTRAR EL PORTAEQUIPAJES
SOBRE EL TECHO
LASTENTRÄGER AUF DEM DACH
ZENTRIEREN
CENTRER LE PORTE-TOUT SUR LE TOIT
PLAATS DE UNIVERSELE DRAGER
IN HET MIDDEN VAN HET DAK

12



13

VETRO APRIBILE
OPENING WINDOW
CRISTAL ABATIBLE
ZU ÖFFNENENDE GLASSCHEIBE
GLACE OUVRABLE
TE OPENEN RUIT



AVVITARE
TO SCREW
APRETAR
FESTSCHRAUBEN
VISSER
VASTSCHROEVEN



S.r.l. Via Canova N° 53 CAP. 20020 Lainate (MI) Italy